



Flyer ,Unterricht in der Herkunftssprache: Ein Gewinn!' Übersetzung Englisch

Bilingual? What a great opportunity!

Do you speak a language other than German at home? What a great opportunity for your child! Children who have a good command of their first language learn German and other languages more easily. So it's a great idea to offer your child the opportunity to attend classes in your native language and culture (HSK).

Classes are available in thirty-six languages at schools across Basel-Stadt and Basel-Landschaft.

One language, two languages, multiple languages!

People with a good command of their first language find it much easier to learn other languages. This is demonstrated by scientific research and is observed by teachers in schools every day. And classes in HSK (native language and culture) offer further benefits too!

What are the benefits for my child?

- The opportunity to meet other children who speak the same language.
- Improved language skills make it easier to connect with friends and relatives.
- Your child will be able to communicate well in your country of origin and will feel less "foreign".
- Your child will experience different cultures, values and attitudes.
- Your child will be proud of his or her achievements and will want to learn other languages too.
- All this brings benefits later on in working life.

What is taught?

Children and young people improve their understanding of the language as well as their speaking, reading and writing skills. They experience the culture of the country of origin and learn about history, geography, political systems, food, festivities and customs. HSK teachers are fully qualified and approach their task with great enthusiasm.

Where and when do classes take place?

Classes take place once a week in local schools, if possible in your child's regular school, or in one close by. The programme is financed by embassies of the countries of origin or by private parents' associations. As a parent you usually make a financial contribution.

Over 4,000 children are already taking HSK classes in Basel-Stadt and Basel-Landschaft. We hope your child will join them!

How can I support my child at home?

- Speak to your child in the language in which you mostly think and dream. Stick with it, even if your child answers you in German.
- Arouse your child's joy in the language. Tell stories, sing songs, and listen to what your child has to say.
- Provide materials in your child's languages (books, CDs with songs and stories, films).
- Encourage contact with children who speak German or other languages.
- Keep in touch with the teachers at school and the HSK teachers.

How do I sign up my child for HSK classes?

Please register your child directly with his or her class teacher.

Kantonale Kontaktadressen

Daniel Aeschbach
Erziehungsdepartement Basel-Stadt | Volksschulen
Fachstelle Pädagogik
Kohlenberg 27 | Postfach | 4001 Basel
Tel. +41 61 267 90 08 | daniel.aeschbach@bs.ch
www.edubs.ch/paedagogik | www.volksschulen.bs.ch

Bildungs-, Kultur- und Sportdirektion Kanton Basel-Landschaft
Amt für Volksschulen
Sekretariat
Munzachstrasse 25c, Postfach 616, 4410 Liestal
Tel. +41 (0)61 552 50 98, avs@bl.ch
www.hsk.bl.ch